



*INSTITUTUL ROMÂN DE TEOLOGIE  
ȘI SPIRITUALITATE ORTODOXĂ  
CAPELA “SF. APOSTOLI PETRU ȘI PAVEL”  
INCORPORATED IN AUGUST 1993  
27 Avenue cu 14 Street  
Astoria, New York*

**Prezentarea activităților  
religios-culturale  
de la Institutul și Capela**

**“SF. APOSTOLI PETRU ȘI PAVEL”**

**pe anii 2006 - 2007  
cu ocazia aniversării a patrusprezece ani  
de la înființare**



*Intrarea Domnului în Ierusalim, frescă bizantină sec. 13, Cipru*

**Prezentarea activităților religio-culturale  
de la Institutul și Capela  
“Sf. Apostoli Petru și Pavel”  
pe anii 2006-2007  
cu ocazia aniversării a patrusprezece ani de la înființare**

Ce frumoasă coincidență aniversarea a patrusprezece ani de la înființarea Institutului și Capelei noastre într-un moment așa de glorios și festiv: Intrarea triumfală a Domnului în Ierusalim!

Ce semnificativă și coincidența cu momentele următoare Intrării în Ierusalim - Patimile Domnului! Acestea coincid într-adevăr cu teama, lipsurile, grija - inerente oricărui început dar și perioadei mai dificile legate de închiderea Bisericii episcopaliene Sf. Andrei din 47 Street (cu 31 Avenue), de căutarea unui alt locaș și de mutarea de curând la noua Biserică, St. George's Episcopal Church, în Astoria (14 Street cu 27 Ave.); însă așa cum după Patimă urmează Invierea, și noi am fost martorii creșterii, dezvoltării, întăririi comunității noastre pe multiple planuri, prin activități de multe ori fără precedent în diaspora română de aici, desfășurate în cadrul Institutului și Bisericii noastre, așa cum reiese din această comunicare.

Institutul Român de Teologie și Spiritualitate Ortodoxă, fondat în Aprilie 1993, este o organizație creștină ortodoxă și educațională ecumenică având ca scop promovarea valorilor române și ortodoxe, aducând astfel o contribuție la îmbunătățirea lumii noastre contemporane, la unitatea și solidaritatea tuturor românilor din diaspora română pe de o parte, și la mai buna lor integrare în societatea prezentă, pe de altă parte.

În special, Institutul are în vedere dublul fel de relații pe care românii le au în această țară: între ei înșiși, și între ei și americani.

Vorbind despre primul tip de relație, Institutul dorește să promoveze și popularizeze valorile culturii și spiritualității române, să creeze noi posibilități și mijloace pentru educarea oamenilor și în special a tinerei generații în spiritul acestor valori ale religiei noastre ancestrale și tradiției noastre culturale.

Scopul acesta are în vedere consolidarea conștiinței și identității noastre naționale și culturale împotriva pericolului marginalizării cu toate implicațiile lui negative în societatea ultra-secularizată în care trăim astăzi.

Vorbind despre al doilea tip de relații, înțelegem că noi, românii, suntem o minoritate în această țară; credința noastră ortodoxă, teologia și tradițiile noastre nu sunt bine cunoscute aici; totuși ele sunt parte fundamentală a identității noastre personale și etnice.

De aceea, în timp ce privim caracterul multi-cultural al societății noastre ca pe o binecuvântare și vedem diferența ca pe un izvor de bogăție spirituală, și nu ca un risc și o amenințare, noi dorim să învățăm de la alte tradiții, dar de asemenea să o mărturisim pe a noastră. În consecință, Institutul crede că Ecumenismul poate fi o temelie solidă pentru o viață dusă împreună în libertate, respect și armonie.

Institutul Român de Teologie și Spiritualitate Ortodoxă publică o revistă teologică anuală intitulată *Symposium*, precum și *Romanian Medievalia* cu referatele reprezentanților Institutului nostru la Congresele Internaționale ale Institutului de Studii Medievale de la Universitatea de Vest din Kalamazoo, Michigan, revista trimestrială de cultură și spiritualitate românească *Lumină Lină*, *Gracious Light*, ține simpozioane teologice și culturale, conferințe și consultații, și sponsorează lucrări de cercetare în domeniile amintite.

Obiectivele principale ale Institutului și Bisericii noastre - cel spiritual și cel cultural - au stat la temelia muncii noastre de un an de zile (Florii 2006 - Florii 2007) și au fost îndeplinite după cum urmează:

## ACTIVITATEA LITURGICĂ

Aceasta poate fi considerată cea mai importantă din toate cele desfășurate la Biserica noastră. Ea a constat în săvârșirea cu regularitate, de către Pr. Dr. Theodor Damian a serviciului divin din duminici și sărbători, adică a slujbelor *Utreniei* și *Sf. Liturghii*.

De asemenea Pr. Th. Damian a acordat asistență religioasă tuturor celor ce au solicitat-o, incluzând aici slujbe ca: botezuri, cununii, înmormântări, parastase, sfințiri de casă, sf. maslu etc.

În timpul *Postului Mare* preotul a oficiat slujbele speciale caracteristice: Pavcernița Mare, Canonul Sf. Andrei, Liturghia Sf. Grigore Dialogul, Acatistul Maicii Domnului, Deniile din Săptămâna Sf. Patimi și altele.

Un eveniment liturgic dar și cultural de o deosebită importanță l-a reprezentat și construirea *tradiționalei cruci de gheață pentru ziua*

*Bobotezei*, ca mărturie a unei tradiții creștine pe cât de vechi, pe atât de autentice.

Demnă de remarcat aici este și prezența a altor preoți care au vizitat și slujit la biserica noastră: P.C. Pr. Dr. George Șchiop, P.C. Pr. Claudiu Luțai, New York; P.C. Pr. Ioan Gabriel Malancu, București.

#### **ACTIVITĂȚI PASTORALE**

Una din cele mai comune activități pastorale, dar și sociale în același timp, a constituit-o organizarea cafelelor, gustărilor și uneori meselor după Sf. slujbe, prezente într-un fel sau altul, în aproape întregul an care a trecut.

Munca pastorală a mai fost concretizată și în spovedirile din timpul anului, în umblarea cu ajunul Crăciunului și al Bobotezei, în vizitele făcute la bolnavii români în spitale sau la domiciliu, în alte vizite pastorale sau prietenești, chiar și în telefoanele cu credincioșii care nu de puține ori ajung la 100 - 150 pe săptămână.

#### **ACTIVITĂȚI CATEHETICE**

Intrunirile de *Studiu Biblic*, activitate didactică unică în comunitatea românească din New York, s-au ținut ocazional, anul acesta, fie la casa Pr. Th. Damian fie la Biserică pe teme de istorie bisericească, patristică, etică, spiritualitate și teologie ortodoxă. Două zile de vineri, în fiecare lună au fost anunțate în revista *Lumină Lină* ca fiind disponibile pentru cei interesați să participe.

Tot ca activitate catehetică-didactică se consideră și revista noastră *Lumină Lină*, de asemenea unică prin modul în care apare în comunitatea noastră din New York și din America, revistă care conține în permanență pagini de reflecție biblică și patristică, de scrieri patristice, precum și articole teologice pe diverse teme.

## ACTIVITĂȚI TEOLOGICE

Cea mai importantă activitate la acest capitol o reprezintă Simpozionul Teologic (al patrusprezecelea) cu tema: *The Glory of Knowledge: Construction and Deconstruction. When Human Quest Ends in Apophysis*.

Evenimentul a avut loc sâmbătă pe 2 Decembrie la Biserica Ortodoxă Ucrainiană “Sf. Treime” (Pr. Paroh Prot. Tudor Mazur) din Manhattan. Moderatorii lucrărilor au fost Prof. Dr. Bert Breiner de la Hunter College, New York, și Prof. Victoria Malczanek de la Metropolitan College of New York. Cei care au prezentat lucrări pe diverse subiecte au fost: George Alexe, teolog și scriitor, membru al Uniunii Scriitorilor din România, director fondator al revistei *Comuniunea românească*, director de studii la Institutului Român de Teologie și Spiritualitate Ortodoxă: *Acknowledging Apophysis as the Glory of Knowledge*.

Dr. Theodor Damian, Profesor de filosofie și etică, Metropolitan College of New York, Președinte al Institutului Român de Teologie și Spiritualitate Ortodoxă din New York: *The Transcendence of God According to St. Gregory of Nyssa: Continuity and Discontinuity with the Thought of Origen. How is God Known?*

Richard Grallo, Profesor de psihologie aplicată la Metropolitan College of New York: *The Neglect of Question and Insight in Accounts of Knowledge*.

Dr. Doru Tsaganea, Profesor de Matematică la Metropolitan College of New York: *The Concept of Infinity in Mathematics, Philosophy and Religion*.

Gloria Possart, M.A., Expert în Educație și Servicii de Voluntariat, Alice-Solomon Fachhochschule, University of Applied Sciences, Berlin, Germania: *Challenges of the Knowledge Society*.

Constantin Lucian Pârjol: M.A. Expert în Legislație Socială și Management Social, Alice-Solomon Fachhochschule, University of Applied Sciences, Berlin, Germania: *Stickiness, What Makes Knowledge Transfer Difficult*.

Daniel Damian, MPM, MA, Specialist în Psihologie Comportamentală, Psihoterapeut, Profesor Adjunct la Metropolitan College of New York: *Evagrius Ponticus: Gnosis as Contemplation*.

O altă activitate teologică, și catehetică în același timp, au constituit-o și *predicile* liturgice duminicale rostite de preot, predici prin

care s-a făcut explicarea și actualizarea textelor evanghelice din fiecare duminică pentru zidirea vieții duhovnicești a credincioșilor.

#### **ACTIVITĂȚI ECUMENICE**

Simpozionul menționat mai sus a reprezentat un eveniment ecumenic de seamă în viața comunității noastre.

Vecernia Învierii, 2006, a fost de asemenea un eveniment ecumenic. Au fost invitați preotul Louis Braxton și enoriașii bisericii episcopaliene gazdă și preotul catolic hispanic Jose Maria la slujba unde s-a citit Sf. Evanghelie în 12 limbi.

Pe data de 28 Oct. 2006, D-na Mihaela Stan, în calitate de Președintă a Comitetului de doamne, a fost onorată, la nominalizarea Pr. Th. Damian, cu diplomă de merit din partea Federației Ecumenice a Bisericilor Creștine din Queens, NY, unde Biserica noastră este membră de mulți ani.

#### **ACTIVITĂȚI DE CARITATE**

Biserica noastră, prin comitetul său de caritate condus de D-na Lucia Columb a ajutat în diverse rânduri, cu bani proveniți din colecte și donații, familii de români noi veniți aici din țară; de asemenea, în timpul de până acum mulți români au fost ajutați să-și găsească locuințe și servicii, și nu în ultimul rând trebuie amintite colectele care adesea s-au realizat în comunitatea noastră pentru biserici aflate în reparații capitale sau în construcție în România.

## ACTIVITATE ADMINISTRATIVĂ

Pe lângă toate cele amintite până acum, care implică în mod natural o muncă administrativ-organizatorică, trebuie menționate și întrunirile periodice ale Consiliului și Comitetului de administrație, în afară de consultările permanente ale preotului cu diferiți membri ai Consiliului și Comitetului în vederea organizării activităților curente ce au loc la biserica noastră; menționez aici și pregătirea și participarea mea la congresul anual al Arhiepiscopiei și la adunările consiliului eparhial.

## ACTIVITĂȚI CULTURALE

În comunitatea românească din America, în general, și în comunitatea românilor din New York, în special, prezența Bisericii noastre și a Institutului se face simțită pe mai multe planuri. Un loc de seamă în acest sens îl reprezintă paleta largă a activităților culturale și anume:

- ❖ Sărbătorirea celor mai importante evenimente istorice și culturale din viața poporului nostru, prin mijloace artistice și literare adecvate;
- ❖ Organizarea de simpozioane teologice și culturale;
- ❖ Editarea și redactarea revistei *Lumină Lină. Gracious Light*;
- ❖ Invitarea la tribuna noastră a unor personalități ale vieții noastre culturale, teologice și științifice din țară și din diasporă;
- ❖ Existența Cenaclului “M. Eminescu”, bine apreciat de presa și de confrății de literatură din țară și din diasporă;
- ❖ Interviuri și prezentări date de Pr. Th. Damian, Prof. Mihaela Albu, M.N. Rusu, George Alexe și Dr. Napoleon Săvescu la presa și la programele de Radio și TV din țară (PRO-TV, Radio România Internațional, Radio România Actualități, Televiziunea națională din Rep. Moldova) precum și la programe media din America.

## Aniversări - Comemorări

- ❖ Duminică 7 Mai la Biserica noastră s-a sărbătorit ziua monarhiei și ziua independenței de stat a României. Au evocat momentele Pr. Th. Damian și D-nii M.N. Rusu și Constantin Tennyson.



❖ Duminică 14 Mai 2006, la Biserica noastră, după Sf. Slujbă s-a serbat ziua mamei după tradiția americană.

Au vorbit Pr. Theodor Damian, Prof. Dr. Alina Feld de la Metropolitan College of New York, și au recitat poezii din clasici și contemporani domnii și doamnele Ion Burcin, Constanța Sandul, Nicole Smith, Th. Damian și M.N. Rusu.

❖ Luni, 29 Mai 2006, Pr. Th. Damian împreună cu enoriași ai Bisericii noastre și membri ai Societății “Dorul” au oficiat slujba parastasului pentru românii înmormântați la cimitirul Cypress Hill din New York.

❖ Vineri pe 16 Iunie, Cenaclul nostru a comemorat împlinirea a 117 ani de la moartea lui Mihai Eminescu. Au vorbit: Th. Damian, Mihaela Albu, M.N. Rusu, Aurel Sasu, Valentina Ciaprazi, Carmina Popescu și alți participanți.

❖ Duminică 3 Decembrie 2006 la Biserica noastră s-a serbat Ziua națională a României. Au vorbit: Prof. Dr. Aurel Sasu (oaspete), Prof. Dr. Doru Tsaganea, D-l Grigore Sandul, D-l Flaviu Rîțiu și D-na Lia Lungu (care a oferit și un mic recital dedicat evenimentului).

❖ Vineri 12 Ianuarie 2007, în sala cenaclului nostru de la restaurantul Transilvania, sub conducerea D-lui Constantin Tennyson, a avut loc partea new-york-eză a simpozionului anual „Eminescu”. Au evocat personalitatea și opera marelui poet D-nii C-tin Tennyson, Grigore Sandul, Napoleon Săvescu, Timotei Ursu.

❖ În zilele de 13 și 14 Ianuarie 2007 a fost organizat la Harvard University, Boston, simpozionul anual „Eminescu” de către Institutul Român de Teologie și Spiritualitate Ortodoxă (Pr. Prof. Theodor Damian) și Institutul Teologic de la Boston (Prof. Marian Simion). Vineri seara, în preziua conferințelor a avut loc o recepție la Facultatea de Teologie Ortodoxă „Sf. Cruce” din Brookline, după care, a doua zi, la Facultatea de Teologie a Universității Harvard din Boston s-au ținut comunicările. Rând pe rând, Pr. Prof. Dr. Theodor Damian, Prof. Dr. Mihaela Albu, Pr. Prof. Nicolai Buga, Prof. Dr. Doru Tsaganea, Prof. Marian Simion, Prof. Dr. Anca Sîrghie, au dezbătut teme interesante legate de viața și opera marelui poet. Ing. Cristian Pascu a oferit o medalie aniversară „Eminescu” scriitorului și traducătorului Adrian G. Sahlean, invitatul de onoare, celebrat la acest eveniment.

A doua zi a avut loc la Biserica Sf. Paraschiva de lângă Boston (P.C. Pr. Nicolae Simion), partea a doua a Simpozionului unde, după Sf. Slujbă, au avut comunicări despre Eminescu (Pr. Nicolae Simion și Pr. Prof.

Th. Damian) și despre Societatea „Dorul” (președintele ei, Ing. Cristian Pascu). Seara s-a încheiat cu un buchet de romane pe texte de Eminescu, interpretat de artista Josefina Popa.

❖ Vineri, 19 Ianuarie 2007, în cenaclu s-a făcut evocarea zilei Unirii Principatelor Române. Au vorbit D-nii C-tin Tennyson și Prof. Dr. Doru Tsaganea, de la Metropolitan College of New York.

### **Conferințe, referate, lucrări literare**

Pe lângă referatele legate de sărbătorile menționate mai sus, Pr. Th. Damian a organizat evenimente academice și culturale unde a ținut și alte comunicări sau a răspuns diferitor invitații unde a prezentat lucrări astfel:

❖ În perioada 3-6 Mai 2006, la Kalamazoo, a avut loc al 41-lea Congres de Studii Medievale organizat de Western Michigan University, în cadrul căruia au fost prezentate peste 2500 de lucrări științifice.

Prima sesiune a început la ora 10 dimineață și a fost condusă de Pr. Prof. Dr. Theodor Damian care l-a invitat pe teologul și organizatorul George Alexe să prezinte lucrarea sa “Eastern Byzantine Romanity of Romanians and Vlaho-Romanians of Thracio-Dacian Ethnicity and Latin Language”. Comentariile, întrebările și explicațiile care au urmat s-au prelungit până la prânz.

A doua sesiune a fost coordonată de D-l George Alexe. În cadrul acesteia Președintele Theodor Damian de la Metropolitan College din New York, ne-a citit lucrarea “The Poetry of Gregory of Nazianzus in the Christian Poetical Context of the Fourth Century”, urmat de istoricul Bogdan Filipescu cu eseul “A Little Known Translation of Ovidius’ Metamorphoses in Romanian” și de D-na Vicky Albu de la Metro State University Saint Paul, cu expunerea “Medieval Continuity and Unity of Romanian Folklore and Traditions”.

Ultima dintre sesiuni, prezidată tot de Prof. Theodor Damian a cuprins și cele mai multe lucrări: “The Cross as Axis Mundi: Greek, Latin and Russian Universe” a teologului Andreas Andreopoulos de la Pontifical Institute of Medieval Studies, “Hesychasm as the Heart of Romanian Orthodox Life and Its Roots in the Desert Tradition” de profesorul Nicholas Groves de la Seminarul Teologic Sfântul Sava din statul Illinois, și “Byzantine Tradition of the Church Hospitals in Medieval Romania” de

doctorul Eva Miron. La finalul sesiunii psihologul și teologul Daniel Th. Damian, de la Metropolitan College din New York, a prezentat eseul său “The Role of Thought in the Work of Evagrius: Theological and Psychological Considerations”.

La congres, au fost reprezentanți ai instituțiilor naționale și internaționale de profil și am remarcat expoziția largă de carte cu vânzare și variația activităților dedicate momentului, desfășurate în frumosul campus al Universității de Vest din Michigan.

❖ Între 22-24 Iunie, la Boston College, în Boston, MA, s-au desfășurat lucrările Conferinței “Lonergan”. Pr. Prof. Theodor Damian a fost invitat la seminarul ortodox organizat cu acest prilej, de Prof. Paul Lachance, să vorbească pe tema mântuirii, la ortodocși și la romano-catolici, pornind de la scrierile lui Bernard Lonergan și ale lui D. Stăniloae.

❖ Între 24-29 Iulie, Pr. Prof. Theodor Damian și Prof. Mihaela Albu au participat la Conferința Asociației Internaționale pentru Studiul Ideilor Europene (ISSEI) pe tema: *The European Mind: Narrative and Identity*, care a avut loc la Universitatea din Malta. Prof. Mihaela Albu a condus seminarul “National Identity and Geographic Diversity in the East European Literature” și a prezentat lucrarea *A Literary Topos: The Bărăgan*, iar Prof. Theodor Damian a condus un seminar intitulat “The Mystical Mind or How the Ethics of Wilderness Shaped European Identities” și a prezentat lucrarea *God Mysticism in Meister Eckhart’s Synthesis*.

### **Alte evenimente**

❖ Duminică 28 Mai la Biserica noastră a fost invitat artistul Garabet Salgian din New York, pictor de icoane bizantine care a vorbit după Sf. Slujbă despre erminia picturii bizantine, despre rolul și rostul icoanelor în tradiția ortodoxă.

❖ Vineri 25 August 2006, în Sala oglinzilor la Uniunea Scriitorilor din București a avut loc lansarea volumului de poezii *Semnul Isar* de Theodor Damian. Au vorbit scriitorii Vasile Andru, Mihaela Albu, Aurel Sasu, Adrian Dinu Rachieru, Mircea Săndulescu, Lucian Pricop din partea editurii Parelela 45 unde a apărut volumul, și autorul.

## **Alți oaspeți**

Prof. Vasile Constantin Boghean, istoric, Suceava  
Dr. Gabriel Stănescu, scriitor, editor, Georgia, USA  
Prof. Dr. Nicolae Petre Vrânceanu, scriitor, Craiova  
Prof. Dr. Aurel Sasu, scriitor, istoric și critic literar, Cluj  
Prof. Dr. Alina Feld, Metropolitan College of New York  
Lidia Calvert și Luminița Sava, scriitoare, New York  
Nicolae Tzone, scriitor, editor, București  
Vasile Andru, scriitor, București  
Lucian Pârjol, Berlin  
Gloria Possart, Berlin  
Ilie Traian, scriitor, editor, București

## **Cenaclul Literar "M. Eminescu"**

Intrunirile Cenaclului literar au avut loc cu regularitate la fiecare două săptămâni, cu excepția vacanțelor. Evenimentele festive de cenaclu au fost ocazionate de lansarea unui mare număr de volume semnate de scriitori de aici și din țară după cum urmează:

❖ Vineri 28 Aprilie 2006, la restaurantul româno-american Stark's Veranda al D-lui Vasile Bădăluță, în cadrul Cenaclului "Mihai Eminescu", a fost prezentată cartea *Români între Păcală și Miorița*, de Vasile Constantin Boghean din România. Într-o atmosferă de intensă participare generată de actualitatea temelor dezbătute în volum, au vorbit Theodor Damian, Timotei Ursu, Vasile Bădăluță, M.N.Rusu, Constantin Virgil Negoită, Napoleon Săvescu, Mircea Săndulescu, precum și autorul, Vasile Constantin Boghean.

❖ Vineri 12 Mai o altă carte a fost prezentată în Cenaclu: *Cărămizi de temelie nouă*, de Lt. Colonel (R.) Luca I. Constantin (Ed. Axy, București, 2005, 438 pp.). Despre volumul de amintiri scrise pe bază de documente din războiul I mondial, au vorbit Theodor Damian, Flaviu Rițiu (nepotul autorului), M.N.Rusu, și Constantin Tennyson. Ca de obicei, mulți din cei prezenți au luat, de asemenea, cuvântul (Ruxandra Dumitrescu, Oana Măgurean, Paul Cristache, și Alexandru Goțea).

❖ Vineri 26 Mai, în Cenaclul nostru s-a lansat volumul *Chained Generations* de Luminița Sava și Lidia Callvert. Au vorbit prezentând cartea Theodor Damian, Doru Tsaganea, Timotei Ursu, Napoleon Săvescu și autoarele, precum și alții din cei prezenți.

❖ Vineri, 23 Iunie, Cenaclul literar “Mihai Eminescu”, din New York, a avut ca oaspete de onoare pe profesorul și scriitorul Aurel Sasu de la Cluj. Cu acest prilej, au fost lansate cele două volume publicate anterior: *Întâlnirile de vineri și Căile luminii*, de Aurel Sasu și Carmina Popescu. Volumele reflectă activitatea Cenaclului “Mihai Eminescu” și a revistei *Lumină Lină*.

❖ Vineri, 7 Iulie, în cenaclul nostru a fost lansat volumul *Învățătura despre Treime: cunoaștere și antropologie în viziunea lui Clement Alexandrinul*, de Pr. Dr. George Schiop, volum ce reprezintă teza de doctorat publicată, a părintelui de la Biserica Ortodoxă Română “Sf. Gheorghe”, din Ridgewood, New York. Au vorbit profesorii Mihaela Albu, Theodor Damian, Aurel Sasu, Constantin Negoită și Doru Tsaganea.

❖ Vineri 22 Sept. 2006, la Cenaclul literar “Mihai Eminescu” din New York a avut loc prezentarea nr. 2 al revistei *Lumina Lină*. A vorbit istoricul și criticul literar M.N. Rusu.

❖ Vineri 6 Octombrie, în Cenaclul nostru s-au lansat volumele *Invitație la cugetare și Cu bunica pe prispa casei* de Ion Burcin. Au vorbit: Theodor Damian, M.N. Rusu, Luminița Sava, Otilia Montano, Ion Burcin.

❖ Pe data de 20 Octombrie 2006, la Institutul Cultural Român din Manhattan, Cenaclul Literar “Mihai Eminescu” s-a întrunit pentru lansarea volumului de eseuri politice *Și nu ne duce pre noi în ispită* de Timotei Ursu. Au vorbit scriitorii Th. Damian, M.N. Rusu, Mircea Săndulescu, Bogdan Ștefănescu, L. Orășanu și autorul.

❖ Vineri 3 Nov. 2006 a avut loc la cenaclul nostru conferința despre avangarda literară română susținută la un înalt nivel academic și documentar de scriitorul și editorul Nicolae Tzone din București. Oaspetele serii a fost introdus de istoricul și criticul literar M.N. Rusu.

❖ Pe 10 Noiembrie Cenaclul nostru a avut doi oaspeți din România, pe scriitorii Vasile Andru și Aurel Sasu. Trei cărți semnate de Vasile Andru au fost prezentate după cum urmează: *Istorie și taină la Sf. Munte Athos*, despre care a vorbit M.N. Rusu; *Psihoterapie isihastă*, prezentată de Theodor Damian; *Grădinile ascunse*, prezentată de Aurel Sasu și de autor. Mircea Săndulescu a făcut un detaliat portret al scriitorului Vasile Andru.

În partea a doua a serii a avut loc prezentarea monumentalei lucrări *Dicționarul biografic al literaturii române*, în două volume, semnate de

Aurel Sasu. După ce autorul a vorbit despre această a sa importantă lucrare, alte comentarii au fost oferite de Vasile Andru, M.N. Rusu și de alți participanți.

❖ Duminică, 12 Noiembrie 2006, după Sf. Slujbă. la Biserica Sf. Ap. Petru și Pavel din Astoria, Vasile Andru și Mircea Săndulescu au vorbit despre volumul de poezii *Semnul Isar* de Theodor Damian.

❖ Vineri 8 Decembrie, în cenaclul literar “Mihai Eminescu” s-a lansat volumul de poezii *Semnul Isar* și de eseuri teologice *Răsăritul cel de sus*, ambele de Theodor Damian. Au vorbit scriitorii M.N. Rusu, Timotei Ursu, Nicolae Petre Vrânceanu și autorul.

❖ Vineri 15 Dec. la același cenaclu s-a lansat volumul *Macedonia istorică* de Dima Lascu și Georgeta Lascu. Au vorbit: M.N. Rusu, Napoleon Săvescu, Theodor Damian, autorii, precum și, dintre participanți, Mariana Terra, Grigore Sandul, Constantin Tennyson, Ioan Șuteu și Constanța Sandul (micro-recital artistic).

❖ Vineri 19 Ianuarie 2007, seara literară a cenaclului nostru a fost dedicată poetului Virgil Ciucă, debutant în cenaclu, care a citit din versurile sale ce urmează să apară publicate în volum. Au vorbit: Theodor Damian, Al. Mărândici, C-tin Tennyson, Valentina Ciaprazi, autorul.

❖ Pe data de 26 Ianuarie, în cadrul întâlnirilor de vineri, a fost lansat volumul de proză *Timpul care ne rămâne* al scriitoarei Monica Corleanca, din Columbus, Ohio. Au vorbit: Theodor Damian, M.N. Rusu, Mihaela Albu, Doru Tsaganea, Valentina Ciaprazi, Valeriu Moldoveanu, autoarea.

❖ Următoarea întâlnire de cenaclu s-a ținut pe 2 Februarie. Invitatul serii a fost Prof. Dr. Nicolae Petre Vrânceanu, căruia i-a fost lansat volumul de versuri *Metafizica formelor*. Au vorbit Mihaela Albu, M.N. Rusu, Doru Tsaganea, Valentina Ciaprazi, autorul.

❖ Vineri 23 Februarie, în cadrul cenaclului „Mihai Eminescu” din New York a fost lansat volumul de poezii *Catharsis* de Mihaela Albu (traducere în limba engleză de Anca Roșu). Au vorbit Theodor Damian, M.N. Rusu, Timotei Ursu, Valentina Ciaprazi, Alex Mărândici, Teofil Roll, autoarea.

## Revista *Lumină Lină. Gracious Light*

Unul dintre principalele obiective ale Bisericii și Institutului nostru constă în organizarea și desfășurarea unei susținute activități teologice, pastorale, spirituale și culturale, de prezentare a ideilor teologice care frământă lumea actuală, și de asemenea de prezentare a literaturii române clasice și contemporane. În acest scop a fost publicată revista *Lumină Lină* trimestrial, în format carte, în condiții grafice de înaltă ținută profesională, corespunzătoare cu aspirațiile și interesul pentru spiritualitatea și cultura românească autentică manifestate în comunitatea noastră (anul acesta împlinind unsprezece ani de apariție).

Pentru a se vedea că aceste afirmații nu sunt gratuite, permiteți-ne să cităm câteva ziare și reviste în România și S.U.A. care, sub diverse forme publicistice, au făcut referiri la Institutul și Biserica noastră, la cenaclul “M. Eminescu”, la revista *Lumină Lină* sau au publicat texte semnate de Pr. Th. Damian, Mihaela Albu, M.N. Rusu, George Alexe, sau ale altor colaboratori ai revistei noastre: *România Literară*, *Tribuna*, *Tomis*, *Convorbiri Literare*, *Dacia Literară*, *Poesis*, *Gazeta de Transilvania*, *Poezia*, *Viața Cultelor*, *Graiul Maramureșului*, *Literatura și Arta*, *Hyperion*, *Meridianul Românesc*, *New York Magazin*, *Romanian Journal*, *Origini*, *Metamorfoze*, *Salonul Literar*, *Luminătorul*, *Credința*, *Lumea Românească*, *Scala Coeli*, *Eminescu*, *Oglinda Literară*, *Adevărul Literar* (Vaslui), *Viața de pretutindeni*, *Opinia Națională*, *Biblioteca Bucureștilor*, ș.a.

Producția editorială teologică și culturală reflectată în paginile revistei *Lumină Lină* nu este ruptă de aceea care se desfășoară în România. Dimpotrivă putem afirma că revista noastră este direct implicată în orizontul cultural româno-american, iar mișcarea teologică, publicistică și culturală din țară este viu interesată să cunoască opiniile, impresiile și judecățile noastre de valoare. De aceea revista *Lumină Lină* acordă un spațiu tipografic adecvat, atât pentru prezentarea și semnalarea cărților și revistelor de teologie apărute în țară și în străinătate, cât și a revistelor de cultură în general. Astfel, în paginile revistei *Lumină Lină* pot fi întâlnite următoarele titluri și autori recenzați (cităm în ordinea intrării lor în paginile revistei noastre), recenzii semnate de Theodor Damian, Mihaela Albu, Mihaela Malea Stroe, Daniel Gligore, Elena Liliana Popescu, Emil Satco, Daniel Dragomirescu, M.N. Rusu, Mihai Pruteanu, Richard Viladesau, Zenovie Cârlușea, A.I. Brumar, Adrian Lesenciuc, Otilia Montano, Florentin Popescu, Aurel Pop, Laurian Stănescu, Ilie Traian, Anca Sîrghie:

THEODOR DAMIAN

- ❖ *Oglindă Plutind* de Aurel Ștefanachi
- ❖ *Scrisori de la tropice* de Gabriel Stănescu
- ❖ *Neantul în doi* de Victor Teișanu

MIHAELA ALBU

- ❖ *Dincolo* de George Arhip

MIHAELA MALEA STROE

- ❖ Statonica lucrare ... sau Căile luminii: *Întâlnirile de Vineri și Căile luminii* de Aurel Sasu și Carmina Popescu
- ❖ *Mugur de stâncă* de Daniel Puia-Dumitrescu
- ❖ Primejdia șobolanizării stupului: *Nemitarnice* de Theodor Damian
- ❖ *Regatul baroc* de Valeria Manta Tăicuțu

DANIEL GLIGORE

- ❖ *Traista cu stele* de Episcop Calinic Argatu

ELENA LILIANA POPESCU

- ❖ *Marginalité et centralité. Littérature, Traduction et Marginalité* de Oana-Marina Dumitriu

EMIL SATCO

- ❖ *Salba reginei*, Teatru religios, de Ion Luca

DANIEL DRAGOMIRESCU

- ❖ *Rana absenței* de Leonard Cuciureanu

M.N. RUSU

- ❖ *Scythia Minor (Dobrogea) și Biserica ei apostolică. Scaunul arhiepiscopal și mitropolitan al Tomisului (sec. IV-XIV)* de Prof. univ. Dr. Nicolae V. Dură
- ❖ *Plantația de cuișoare* de Constant Tonegaru
- ❖ *Singuratatea vie* de Aurel Dragoș Munteanu
- ❖ *Proba cu martori* de Horia Gârbea

MIHAI PRUTEANU

- ❖ *Lumina violetă a zilei* de Mihai Bradu



RICHARD VILADESAU

- ❖ *The Icons: Theological and Spiritual Dimensions According to St. Theodore of Studion* de Theodor Damian

ZENOVIE CÂRLUGEA

- ❖ *Polemici Brâncuși* de Ion Pogorilovschi

A.I. BRUMARU

- ❖ *Proba labirintului: În labirintul celor 12 simțuri* de Gabriel Stan

ADRIAN LESENCIUC

- ❖ *Ființa muzicală. Punct și contrapunct: Ființa muzicală I* de Aurel Ion Brumaru

OTILIA MONTANO

- ❖ *Invitație la cugetare* de Ion Burcin

FLORENTIN POPESCU

- ❖ *Nostalgia poveștilor de spus la gura sobei: Cenaclul dintre vii* de Culiță Ion Ușurelu

AUREL POP

- ❖ *Duminica inimii* de Luminița Suse

LAURIAN STĂNCHESCU

- ❖ *Cuvinte cu miezul în afară: Prețul loialității* de Daria Dalin

ILIE TRAIAN

- ❖ *Timpul care ne rămâne* de Monica Corleanca

ANCA SÎRGHIE

- ❖ *Studii de istorie a Bisericii românești din Transilvania și Banat în epoca modernă* de Gheorghe Naghi.

Dintre numele care au marcat publicația noastră în anii 2006-2007 menționăm următorii scriitori, jurnaliști, teologi, oameni de știință (în ordine alfabetică):

Eduard Adam, Mihaela Albu, George Alexe, Ana Cuandon Alonzo, Ion Amăriuței, Lucreția Andronic, Vasile Andru, Sorin Apan, Elena

Călugăru Baci, Veronica Balaj, Cristian Petru Bălan, Costinela Breahnă, Gh. Brehuescu, Dan Brudașcu, A.I. Brumar, Mariano Flores Castro, Alex. Amalia Călin, Zenovie Cârlogea, Andrea Chelu, Valentina Ciaprazi, Anatol Ciocanu, Liana Coca, Călin Cocora, Nicolae Condrea (Arhiepiscop), Mihail Crama, Daniel Dascălu, Daniel Dragomirescu, Nicolae Drăgușin, Dionisie Duma, Ion Enache, Laura Enache, Liv Evensen, Francisco de Asis Fernandez, Maria Antonieta Flores, Mike Froehlich, Ioan Gâf-Deac, Felician Ghindar, Dana Gliga, Daniel Gligore, Horia Ion Groza, Dumitru Ichim, Mircea Itu, Nicolae Iuga, Adrian Lesenciuc, Oana Măgurean, Mihai Miron, Const. Miu, Valeriu Moldoveanu, Otilia Montano, Andrea Montiel, Marin Moscu, Jose Muchnik, Adrian Munteanu, Gheorghe Neagu, Lucia Olaru Nenati, Dumitru Olaru, Cristian Pascu, Lucian Pîrjol, Dorin Ploscaru, Aurel Pop, Marian Popa, Elena Liliana Popescu, Florentin Popescu, Mihai Pruteanu, Helena Ramos, Aurelia Rînjea, Alexandra Roceric, Alex D. Ropală, Ioan Roșca, Lucian Roșca, M.N.Rusu, Aurel Sasu, Emil Satco, Petru Scutelnicu, Anca Sîrghie, Valeriu Sofronie, Laurian Stănescu, Mihaela Malea Stroe, Marcel Sulițeanu, Ioan Pachia Tatomirescu, Valeria Manta Tăicuțu, George Liviu Teleoacă, Elena Tomescu, Ilie Traian, Timotei Ursu, Andrei Vartic, Lourdes Vazquez, Maia Cristea Vieru, Dionisie Vitcu, Richard Viladesau, Petra Vlah, Gabriela Vlăduțu, Constantin Zisu, Adriana Weimer.

## **Colindele**

Concertul de colinde de Crăciun susținut de credincioșii Bisericii noastre a constituit în sine un eveniment cultural deosebit în comunitatea noastră după cum și cel susținut de copiii parohiei sub conducerea cântăreței și artistei Lia Lungu, atât la Biserică, precum și la restaurantul Transilvania unde a avut loc serbarea de Crăciun, și de asemenea pe la casele unor enoriași. Evenimentul a fost organizat de Doamna Mihaela Stan, iar darurile oferite de Moș Crăciun (doi moși) au fost oferite de aceeași familie și de Societatea română creștină “Dorul” condusă de Ing. Cristian Pascu.

## ACTIVITĂȚI SOCIALE

### Mese festive, baluri și seri românești

Aceste momente au reprezentat evenimente majore în viața comunității noastre, ele facilitând cunoașterea și într-ajutorarea reciprocă pe de o parte, iar pe de altă parte, aducându-ne aici la New York multe din tradițiile cele mai autentice din România; menționăm aici cele mai importante evenimente de acest fel:

- ❖ Masa festivă de *Florii*, aniversarea a *treisprezece ani* de la înființarea Institutului și Bisericii noastre (16 Aprilie 2006)
- ❖ Masa festivă de *Sf. Paști* și de la Vecernia Învierii (23 Aprilie 2006)
- ❖ Masa festivă la aniversarea *Instaurării Monarhiei* în România (7 Mai 2006)
- ❖ Masa festivă a *Hramului Bisericii* (16 Iulie 2006)
- ❖ *Festival mustului* (Octombrie 2006)
- ❖ Serbarea de *Lăsatul secului* pentru Postul Crăciunului (12 Nov.)
- ❖ Masa festivă de la Simpozionul Teologic Ecumenic (2 Dec.)
- ❖ Masa festivă la aniversarea Unirii Transilvaniei cu România (3 Dec. 2006)
- ❖ Serbarea de *Crăciun* (25 Decembrie 2006)
- ❖ Masa festivă la *Simpozionul "M. Eminescu"* (13 și 14 Ianuarie 2007), organizată la Boston de către Boston Theological Institute (Prof. Marian Simion) și Biserica română Sf. Paraschiva (Pr. Nicolae Simion) co-sponsori împreună cu Biserica noastră ai simpozionului Eminescu.
- ❖ Recepția oferită în cenaclu la aniversarea *Unirii Principatelor* (19 Ianuarie 2007)
- ❖ Masa festivă de Hramul Institutului, *Sf. Trei Ierarhi* (28 Ianuarie 2007)
- ❖ Serbarea de Lăsatul Secului (18 Februarie 2007)

La unele din aceste serbări, cunoscuți artiști din comunitatea românească din New York și-au adus aportul lor; în semn de grațitudine amintim aici pe îndrăgiții interpreți (în ordine alfabetică): Constantin Buche, Grupul Dragalina, Lia Lungu, Constanța Sandul.

Trebuie menționate aici și serviciile memoriale speciale săvârșite la Biserica noastră în ocazii speciale, mai ales cel de la Cimitirul Cypress Hills din Queens, NY, de Memorial Day (31 Mai 2006), sponsorat de Societatea "Dorul" (președinte: Ing. Cristian Pascu).

## **Tineretul**

Deși cu o serie de probleme legate de mutatul dintr-un loc în altul, proporțional cu numărul celor prezenți la Sf. Slujbe, copiii și tinerii continuă să fie o prezență îmbucurătoare în comunitatea noastră. Este de apreciat contribuția lor la organizarea multora din programele culturale prin care în decursul anului ne-am serbat momentele importante din istoria neamului nostru.

## **Socializarea la cafeaua de după slujbe**

Cum este bine cunoscut, s-a tradiționalizat deja obiceiul ca la Biserica noastră, după fiecare Sf. Liturghie să se ofere celor prezenți o cafea și o gustare, uneori chiar masă, ocazie foarte nimerită de socializare și cunoaștere reciprocă.

Toate activitățile menționate, precum și multe altele neamintite aici, au făcut din Biserica noastră un adevărat centru cultural românesc, de promovare și trăire a celor mai semnificative valori istorice, culturale și spirituale ale neamului nostru, au contribuit la formarea acestei comunități, la crearea unui spirit prietenesc, de familie, deschis, de încredere, respect și armonie în rândurile enoriașilor de la biserica noastră.

\* \* \*

Acesta este bilanțul muncii noastre de un an de zile la Institutul și Biserica “Sf. Apostoli Petru și Pavel”.

Trebuie să menționez că această activitate atât de bogată și diversă, cu caracter religios-duhovnicesc, teologic, cultural, social n-ar fi fost posibilă fără contribuția majoră, semnificativă, dedicată și perseverentă, fără răbdarea și dăruirea, înțelegerea, dragostea și zelul D-nei Preotese Claudia Damian care a lucrat uneori zile și nopți de-a rândul, cu pasiune și dragoste la munca de culgere de texte și tehnoredactare, la cea religioasă pastorală și culturală.

Călduroase mulțumiri aduc acum tuturor membrilor Consiliului și Comitetului de administrație în frunte cu domnii și doamnele:

Dr. Napoleon Săvescu, Daniel Damian, Cristian Pascu, Flaviu Rîțiu, Mircea Ralee, Grigore Sandul, Mircea Ghiță, M.N. Rusu, George Știrbei; Claudia Damian, Eva Damian, Mihaela Stan, Cornelia Grosaru, Mariana Plate, Lucia Columb, Minerva Bucur Radu, Saveta Covaliu, Livia Dumitrescu, Constanța Boca, Coca Spiciuc, Florica Zisu, Nicole Smith, Maria Ralee, Victoria Plăvițu, Ileana Șofineț, Ana Karnianski, Valentina Ciaprazi, Florica Tomoiagă, Nuți Ionescu, care de asemenea au fost tot timpul alături de mine ajutând Biserica cu bani, muncă și timp, ori de câte ori a fost nevoie.

Un special cuvânt de mulțumire se cuvine a fi adus aici familiei Daniel și Mihaela Stan din parohia noastră pentru sprijinul material esențial oferit Bisericii noastre cu deosebită dragoste și generozitate.

În sfârșit, vreau să menționez aici sprijinul semnificativ pe care l-am primit din partea presei locale, mă refer în special la ziarele *Meridianul Românesc* (Marius Badea, Lia Lungu, Gabi Kovacz), *Romanian Journal* (Vasile Bădăluță, John Predescu), *New York Magazin* (Grigore Culian), precum și ajutorul prețios material și moral primit de la toți credincioșii, prietenii și susținătorii Bisericii noastre care întotdeauna au avut un cuvânt bun de apreciere sau încurajare pentru tot ceea ce împreună am realizat până acum.

Intr-adevăr, toți cei menționați nominal sau colectiv au contribuit într-un fel sau altul, în mod pozitiv la formarea și întărirea acestei comunități, la atmosfera prietenească, familială, deschisă, încurajantă, primitoare ce o caracterizează, și care este evidentă cu prisosință la toate întrunirile noastre sociale sau culturale de orice fel, de la cafeaua și gustările oferite după Sf. Slujbă, până la sărbătorirea de mari evenimente culturale, și care au contribuit de asemenea la crearea atmosferei liturgice de aleasă înălțare și zidire duhovnicească ce caracterizează slujbele noastre.

Tuturor le doresc ca Milostivul Dumnezeu să-i răsplătească însutit pentru dragostea lor, cu sănătate și împlinirea celor ce le sunt de folos, pentru ca, pe mai departe, cu același entuziasm, împreună, ca într-o singură mare familie, să putem continua munca începută spre bucuria și folosul nostru și spre slava lui Dumnezeu.

*Pr. Prof. Dr. Theodor Damian*

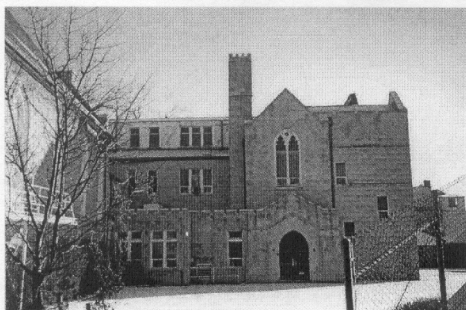
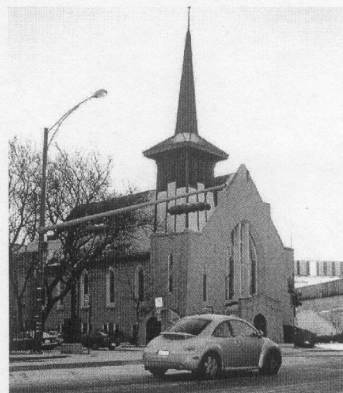
ARHIEPISCOPIA ORTODOXĂ ROMÂNĂ ÎN AMERICA SI CANADA  
THE ROMANIAN ORTHODOX ARCHDIOCESE IN AMERICA AND CANADA

*Înalt Prea Sfințitul Dr. Nicolae Condrea, Arhiepiscop*  
5206 W. Howard Ave., Skokie, IL 60077  
tel.: (847) 674-3900; fax: (847) 674-4110; e-mail: [archnicolae@aol.com](mailto:archnicolae@aol.com)

**Va rugăm, donați  
în vederea cumpărării și restaurării Catedralei  
și a noului Centru Românesc Eparhial**

10,000 Ctitori  
5,000 Binefăcători  
1,000 Donatori  
500 Susținători  
— Prieteni

Suma \_\_\_\_\_  
Nume \_\_\_\_\_  
Adresa \_\_\_\_\_  
Tel. \_\_\_\_\_  
E-mail \_\_\_\_\_



Scrieți check-urile pe numele  
Romanian Orthodox Archdiocese.

Orice donație este apreciată  
în mod deosebit  
și este scutită de taxe.